

**AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK (EU) 2015/298 HATÁROZATA****(2014. december 15.)****az Európai Központi Bank jövedelmének átmeneti elosztásáról (EKB/2014/57)****(átdolgozás)**

Az Európai Központi Bank Kormányzótanácsa,

tekintettel a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányára és különösen annak 33. cikkére,

mivel:

- (1) az EKB/2010/24 határozat <sup>(1)</sup> állapítja meg, hogy az Európai Központi Bank („EKB”) miként osztja fel az NKB-k között: a) a forgalomban lévő eurobankjegyekből az adott pénzügyi évben keletkezett jövedelmét; és b) az értékpapír-piaci program alapján vásárolt értékpapírokból az adott pénzügyi évben keletkezett jövedelmét.
- (2) Az EKB/2010/24 határozatot módosítani szükséges az Európai Központi Banknak az EKB/2014/40 határozat <sup>(2)</sup> és az EKB/2014/45 <sup>(3)</sup> határozat alapján lefolytatott fedezett-kötvény és eszközfedezetű értékpapír vásárlásból származó jövedelme átmeneti elosztásának figyelembevételére érdekében. Ezért azt egyértelműség érdekében azt át kell dolgozni.
- (3) Az EKB/2010/29 határozat <sup>(4)</sup> megállapítja a forgalomban lévő eurobankjegyek NKB-k közötti felosztását az EKB tőkéjébe befizetett részesedésük arányában. Az EKB/2010/29 határozat 4. cikke és melléklete a forgalomban lévő eurobankjegyek összértékének 8 %-át az EKB-nak osztja ki. Az EKB-nak az eurorendszeren belül követelése állnak fenn az NKB-kkal szemben a tőkejegyzési kulcsban való részesedésük arányában, olyan értékben, amely megegyezik az általa kibocsátott eurobankjegyek értékével.
- (4) Az EKB/2010/23 <sup>(5)</sup> határozat 2. cikkének (2) bekezdése szerint a forgalomban lévő eurobankjegyek eurorendszeren belüli egyenlegei a referencia-kamatlábban kamatoznak. Az EKB/2010/23 határozat 2. cikke (3) bekezdésének megfelelően ezen kamatokat TARGET fizetések útján kell elszámolni.
- (5) Az EKB/2010/23 határozata (7) preambulumbekkezdése kimondja, hogy az EKB-nál a forgalomban lévő eurobankjegyekben való részesedésével összefüggő, az eurorendszeren belül az NKB-kkal szembeni követelések kamatozásából felhalmozódó jövedelmet a Kormányzótanács határozatainak megfelelően elvben ki kell osztani az NKB-knak a tőkejegyzési kulcsban való részesedésük arányában azon pénzügyi évben, amikor a jövedelem keletkezik.
- (6) Hasonlóképpen, az EKB-nak az értékpapír piaci program keretében megvásárolt értékpapírokból, a harmadik fedezett-kötvény-vásárlási programból (a továbbiakban: CBPP3), valamint az eszközfedezetű értékpapír-vásárlási programból (a továbbiakban: ABSPP) származó jövedelmét elviekben az NKB-k között azok tőkejegyzési kulcsban való részesedésük arányában kellene felosztani, azon pénzügyi évben, amikor az keletkezik.
- (7) Az EKB forgalomban lévő eurobankjegyekből, valamint az értékpapír piaci program, a CBPP3 és az ASBPP keretében megvásárolt értékpapírokból származó jövedelme felosztása során az EKB-nak figyelembe kell vennie az év pénzügyi eredményére vonatkozó becslést, amelynek megfelelő módon számításba kell vennie az átváltási árfolyamkockázatra, a kamatkockázatra, a hitelkockázatra és az aranyárfolyam-kockázatra vonatkozó céltartalékok készítésének igényét és a várható kiadások kiegyenlítésére felszabadítható céltartalékok rendelkezésre állását is.

<sup>(1)</sup> EKB/2010/24 határozat (2010. november 25.) az Európai Központi Bank forgalomban lévő eurobankjegyekből és az értékpapír-piaci program keretében vásárolt értékpapírokból származó jövedelmének átmeneti elosztásáról (HL L 6., 2011.1.11., 35. o.).

<sup>(2)</sup> EKB/2014/40 határozat (2014. október 15.) a harmadik fedezett-kötvény-vásárlási program végrehajtásáról (HL L 335., 2014.11.22., 22. o.).

<sup>(3)</sup> (EU) 2015/5 európai központi banki határozat (2014. november 19.) az eszközfedezetű értékpapír-vásárlási program végrehajtásáról (EKB/2014/45) (HL L 1., 2015.1.6., 4. o.).

<sup>(4)</sup> EKB/2010/29 határozat (2010. december 13.) az eurobankjegyek beszerzéséről (HL L 35., 2011.2.9., 26. o.).

<sup>(5)</sup> EKB/2010/23 határozat (2010. november 25.) azon tagállamok nemzeti központi bankjai monetáris jövedelmének felosztásáról, amelyeknek pénzneme az euro (HL L 35., 2011.2.9., 17. o.).

- (8) A Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányának (a továbbiakban: az Alapokmány) 33.1. cikke alapján az EKB nettó nyereségének az általános tartalékalapba átvételre fordított összege meghatározásakor a Kormányzótanácsnak figyelembe kell vennie, hogy e nyereségnek a forgalomban lévő eurobankjegyekből, valamint az értékpapír piaci program, a CBPP3 és az ASBPP keretében megvásárolt értékpapírokból származó jövedelemmel megegyező részét teljes egészében fel kell osztani az NKB-k között,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

### 1. cikk

#### Fogalom meghatározások

Ennek a határozatnak az alkalmazásában:

- a) „NKB”: olyan tagállam nemzeti központi bankja, amelynek pénzneme az euro;
- b) „forgalomban lévő eurobankjegyek eurorendszeren belüli egyenlegei”: valamely NKB és az EKB, illetve valamely NKB és a többi NKB között, az EKB/2010/29 határozat 4. cikkének alkalmazása eredményeként fennálló követelések és kötelezettségek;
- c) „az EKB forgalomban lévő eurobankjegyekből származó jövedelme”: az EKB/2010/23 határozat 2. cikkének alkalmazása eredményeként az EKB forgalomban lévő eurobankjegyekben való részesedésével összefüggő, az eurorendszeren belüli, az NKB-okkal szembeni követelések kamatozásából az EKB-nál felhalmozódó jövedelem.
- d) „az EKB értékpapírokból származó jövedelme”: az i. az EKB/2010/5 határozat<sup>(1)</sup> alapján az értékpapír piaci program keretében vásárolt értékpapíroknak; ii. a CCBPP3 keretében az EKB/2014/40 határozat alapján vásárolt fedezett kötvényeknek, és iii. az ASBPP keretében az EKB/2014/45 határozat alapján vásárolt eszközfedeztetű értékpapíroknak az EKB általi megvásárlásából származó nettó jövedelem.

### 2. cikk

#### Az EKB forgalomban lévő eurobankjegyekből, valamint az értékpapír-piaci program alapján vásárolt értékpapírokból származó jövedelme átmeneti elosztása

- (1) Az EKB forgalomban lévő eurobankjegyekből, valamint az értékpapír-piaci program alapján vásárolt értékpapírokból származó jövedelme teljes egészében az NKB-kat illeti meg a keletkezés pénzügyi évében, és azt az NKB-k között az EKB-ba befizetett tőkerészesedésük arányában kell felosztani.
- (2) A Kormányzótanács eltérő határozata hiányában az EKB a forgalomban lévő eurobankjegyekből és az értékpapír-piaci program alapján vásárolt értékpapírokból az adott pénzügyi évben keletkezett jövedelmét az NKB-k között a következő pénzügyi év januárjának utolsó munkanapján osztja el.
- (3) Az EKB forgalomban lévő eurobankjegyekből származó jövedelmének összege a Kormányzótanácsnak az Alapokmány alapján az EKB-nál az eurobankjegyek kibocsátásával és kezelésével kapcsolatban felmerülő kiadások vonatkozásában hozott bármely határozatával csökkenthető.

### 3. cikk

#### Eltérés a 2. cikktől

A 2. cikkben foglaltaktól való eltérésként a Kormányzótanács a pénzügyi év végét megelőzően dönt arról, hogy a 2. cikkben hivatkozott jövedelmének egy részét vagy egészét nem osztja fel az annak biztosításához szükséges mértékben, hogy a felosztott jövedelem összege ne haladja meg az EKB adott évre vonatkozó nettó nyereségét. Bármely ilyen döntés az Igazgatóság által előkészített indokolással ellátott becslés alapján abban az esetben kerül meghozatalra, ha a Kormányzótanács arra számít, hogy az EKB-nál összességében éves veszteség keletkezik, vagy az éves nettó nyeresége kevesebb lesz a 2. cikkben hivatkozottak szerinti jövedelmének becsült összegénél. A Kormányzótanács a pénzügyi év vége előtt határozhat arról, hogy a 2. cikkben hivatkozottak szerinti jövedelmének valamely részét vagy egészét az átváltási árfolyamkockázat, a kamatkockázat, a hitelkockázat és az aranyárfolyam-kockázat tekintetében létrehozott tartalékba utalja.

<sup>(1)</sup> EKB/2010/5 határozat (2010. május 14.) az értékpapír-piaci program létrehozataláról (HL L 124., 2010.5.20., 8. o.).

## 4. cikk

**Hatálybalépés és hatályon kívül helyezés**

- (1) Ez a határozat 2014. december 31-én lép hatályba.
- (2) Az EKB/2010/24 határozat 2014. december 31-én hatályát veszti.
- (3) Az EKB/2010/24 határozatra való hivatkozásokat az erre a határozatra való hivatkozásként kell értelmezni.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2014. december 15-én.

az EKB elnöke  
Mario DRAGHI

---